



2014年12月17日安全理事会儿童与武装冲突问题工作组主席给安全理事会主席的信

我谨随信提交儿童与武装冲突问题工作组的报告,其中说明了2013年7月1日至2014年12月31日工作组的活动情况。工作组打算按日历年度提交年度报告。

请将本信及所附报告提交安全理事会成员注意,并作为安理会文件分发为荷。

西尔维·卢卡(签名)



## 关于安全理事会第 1612(2005) 号决议所设儿童与武装冲突问题工作组活动的年度报告

(2013 年 7 月 1 日至 2014 年 12 月 31 日)

### 一. 引言

1. 2005 年 7 月 26 日, 安全理事会通过了关于儿童与武装冲突问题的第 1612(2005)号决议。

2. 安全理事会在决议第 8 段中决定成立一个安理会工作组, 负责审查决议第 3 段所述机制的报告、审查在制定和执行决议第 7 段所述行动计划方面取得的进展, 以及审议向其提交的其他相关信息。安理会还决定, 该工作组应:

(a) 就可采取哪些措施促进对受武装冲突影响的儿童的保护向安理会提出建议, 包括就维持和平特派团的适当任务提出建议和针对冲突各方提出建议;

(b) 酌情要求联合国系统内其他机构采取行动, 根据各自的任务规定, 支持执行该决议。

3. 安全理事会儿童与武装冲突问题工作组主席根据第 1612(2005)号决议, 向安理会提交了工作组情况的年度报告。<sup>1</sup> 在本报告所述期间(2013 年 7 月 1 日至 2014 年 12 月 31 日), 工作组在卢森堡常驻联合国代表西尔维·卢卡的主持下, 分别于 2013 年 7 月 26 日、8 月 16 日、10 月 25 日和 12 月 6 日、2014 年 2 月 14 日、5 月 1 日、6 月 2、6 和 20 日、7 月 7 和 21 日、9 月 19 日、11 月 26 日、12 月 8 日举行了 14 次正式会议。在同一期间, 工作组举行了 32 次非正式磋商以及各种双边会议。

### 二. 处理的实质性问题

#### 第 39 次会议

4. 在 2013 年 7 月 26 日的第 39 次正式会议上, 工作组讨论了秘书长关于也门境内儿童与武装冲突问题的报告(S/2013/383), 所述期间为 2011 年 7 月 2013 年 3 月。负责儿童与武装冲突问题秘书长特别代表介绍了报告并回顾其主要结论。她详细说明了也门境内儿童遭受的侵犯和虐待行为。她说, 尽管挑战依然存在, 也

<sup>1</sup> 工作组的各份年度报告分别涵盖 2005 年 7 月 26 日至 2006 年 6 月 30 日(S/2006/497)、2006 年 7 月 1 日至 2007 年 6 月 30 日(S/2007/428)、2007 年 7 月 1 日至 2008 年 6 月 30 日(S/2008/455)、2008 年 7 月 1 日至 2009 年 6 月 30 日(S/2009/378)、2009 年 7 月 1 日至 2010 年 6 月 30 日(S/2010/410)、2010 年 7 月 1 日至 2011 年 6 月 30 日(S/2011/610)、2011 年 7 月 1 日至 2012 年 6 月 30 日(S/2012/718), 以及 2012 年 7 月 1 日至 2013 年 6 月 30 日(S/2013/710)。

门政府已采取重要步骤，以保护儿童免遭冲突的影响。这些步骤包括部际委员会核可并通过关于处理也门武装部队招募和使用儿童兵问题的行动计划草案的内容，其中有旨在长期防止招募和使用儿童兵的条款。她强调，必须将政治承诺转化为迅速通过和执行行动计划；敦促主要国际行为体持续支持行动计划；并强调必须采取全盘统筹办法。

5. 在会议期间，也门常驻代表介绍了该国政府对秘书长报告的意见。他发言的主要内容以及工作组成员交换的意见载于相关结论(S/AC.51/2013/3)的摘要部分。

6. 在第 39 次正式会议上，秘书长特别代表还向工作组通报了她在 2013 年 6 月 28 日至 7 月 19 日访问阿拉伯叙利亚共和国和该区域(约旦、伊拉克、土耳其和黎巴嫩)的情况，联合国儿童基金会(儿基会)紧急方案司司长介绍了秘书长 2013 年 1 至 3 月期间全球横向情况介绍。

#### 第 40 次会议

7. 在 2013 年 8 月 16 日第 40 次正式会议上，工作组通过了对秘书长关于缅甸境内儿童与武装冲突问题的报告(S/2011/258)的结论。结论作为安全理事会 2013 年 8 月 16 日文件(S/AC.51/2013/2)发布。在通过结论后，缅甸常驻代表介绍了该国政府对结论的意见。

8. 工作组主席随后开展了这些结论要求他开展的工作，包括向安全理事会主席转交一封信，请主席向缅甸政府和秘书长转递信件，以及向世界银行和捐助方转递信件。工作组的公开声明于 2013 年 5 月 13 日作为安全理事会新闻稿(SC/11116)发布。

#### 第 41 次会议

9. 在 2013 年 10 月 25 日第 41 次正式会议上，工作组讨论了秘书长关于菲律宾境内儿童与武装冲突的报告(S/2013/419)，所涉期间为 2009 年 12 月至 2012 年 11 月。

10. 负责儿童与武装冲突问题秘书长特别代表介绍了报告并回顾其主要结论。她说，在菲律宾境内，在棉兰老和其他偏远地区的武装冲突中的儿童仍然遭受严重的侵犯。同时她指出，到 2012 年年底，菲律宾政府和一些武装团体已经取得重大进展。她着重指出，该国政府向前推进的方式，包括通过具体立法来保护冲突中的儿童和防止发生侵犯行为，为国际一级的儿童保护作出了示范。该国政府因此已经到了发布旨在防止将学校用于军事用途的军事准则的最后阶段，并正在为其各武装部队编写一项关于儿童与武装冲突的综合战略。然而，必须加强对公民武装部队地理队的监督。她还指出，特别代表办公室为加速执行摩洛哥伊斯兰解放阵线行动计划进行了讨论，以制止和防止招募和使用儿童兵。

11. 在会议期间，菲律宾常驻副代表介绍了该国政府对秘书长报告的意见。工作组随后交换了意见。该常驻代表发言的主要内容以及工作组成员交换的意见载于相关结论(S/AC.51/2014/1)的摘要部分。

12. 在会议期间，儿基会副主任还介绍了秘书长 2013 年 4 至 6 月期间全球横向情况介绍。

#### 第 42 次会议

13. 在 2013 年 12 月 6 日第 42 次正式会议上，工作组通过了对秘书长关于也门境内儿童与武装冲突问题的报告(S/2013/383)的结论。结论作为安全理事会 2013 年 12 月 9 日文件(S/AC.51/2013/3)发布。在通过结论后，也门常驻代表介绍了该国政府对结论的意见。

14. 工作组主席随后开展了这些结论要求他开展的工作，包括向安全理事会主席转交一封信，请主席向也门政府和秘书长转递信件，以及向世界银行和捐助方转递信件。工作组的公开声明于 2013 年 12 月 20 日作为安全理事会新闻稿(SC/11228)发布。

15. 在第 42 次正式会议上，秘书长负责儿童和武装冲突问题特别代表还向工作组通报了她在 2013 年 11 月 17 至 23 日访问刚果民主共和国的情况，以及关于制止乍得国民军招募和使用儿童兵的行动计划执行情况。工作组主席报告了工作组 2013 年 11 月 30 日至 12 月 4 日实地访问缅甸的情况。

#### 第 43 次会议

16. 在 2014 年 2 月 14 日第 43 次正式会议上，工作组通过了对秘书长关于菲律宾境内儿童与武装冲突问题的报告(S/2013/419)的结论。结论作为安全理事会 2014 年 2 月 19 日文件(S/AC.51/2014/1)发布。在通过结论后，菲律宾代表介绍了该国政府对结论的意见。

17. 工作组主席随后开展了这些结论要求他开展的工作，包括向安全理事会主席转交一封信，请主席向菲律宾政府和秘书长转递信件，以及向世界银行和捐助方转递信件。工作组的公开声明于 2014 年 2 月 27 日作为安全理事会新闻稿(SC/11301)发布。

18. 在第 43 次正式会议上，工作组还讨论了秘书长关于阿拉伯叙利亚共和国境内儿童和武装冲突问题的报告(S/2014/31)，所涉期间为 2011 年 3 月 1 日至 2013 年 11 月 15 日。

19. 秘书长负责儿童与武装冲突问题特别代表介绍了报告并回顾其主要结论。她说，严重侵犯和虐待儿童的肇事者包括叙利亚武装部队、叙利亚情报部队、国防部队、沙比哈等与政府有关联的民兵，以及反对派武装团体，即人民保护部队等叙利亚库尔德武装团体、叙利亚自由军的关联团体、胜利阵线、自由大叙利亚、伊拉克和沙姆伊斯兰国组织，以及其他独立或身份不明的团体。

20. 在会议期间，阿拉伯叙利亚共和国副常驻代表介绍了该国政府对秘书长报告的意见。该常驻代表发言的主要内容以及工作组成员交换的意见载于相关结论(S/AC.51/2014/4)的摘要部分。

21. 在会议期间，儿基会方案司副主任还介绍了秘书长 2013 年 7 至 9 月期间全球横向情况介绍。

#### 第 44 次会议

22. 在 2014 年 5 月 1 日第 44 次正式会议上，工作组讨论了秘书长关于在马里境内儿童和武装冲突问题的报告(S/2014/267)，所涉期间为 2012 年 1 月至 2013 年 12 月。

23. 秘书长负责儿童与武装冲突问题特别代表介绍了报告并回顾其主要结论。她说，马里北部所有武装团体都有严重侵害儿童的行为，马里武装部队和亲政府民兵从冲突开始以来也有侵害儿童的行为，但程度稍弱。她注意到局势已有显著变化，对马里当局在政治和安全层面上所取得的进展表示赞扬。她欣见马里政府和联合国签署关于移交和分离儿童兵的谅解备忘录并通过了关于保护从武装部队和武装团体释放的儿童部际通函，但对严重侵犯儿童行为未受追究责任，以及对未成年人因与武装冲突有关的指控而被拘押的案件仍然表示关切。她补充说，必须加强对严重侵犯行为的监测和报告机制。

24. 在会议期间，马里常驻代表团临时代办介绍该国政府对秘书长报告的意见。工作组随后交换了意见。临时代办发言的主要内容以及工作组成员交换的意见载于相关结论(S/AC.51/2014/2)的摘要部分。

25. 在会议期间，儿基会副主任还介绍了秘书长 2013 年 10 至 12 月期间全球横向情况介绍。

#### 第 45 次会议

26. 在 2014 年 6 月 2 日第 45 次正式会议上，工作组通过视频电话会议听取了在朱巴的秘书长特别代表兼联合国南苏丹特派团(南苏丹特派团)团长、联合国国家监察和报告任务组共同主席(南苏丹特派团的秘书长副特别代表、联合国驻地人道主义协调员和儿基会代表)关于儿童与武装冲突问题的通报。负责儿童与武装冲突问题秘书长特别代表也作了通报。

27. 秘书长特别代表兼南苏丹特派团团长说，在 2013 年 12 月冲突爆发之前，随着南苏丹的行动计划取得重大成功，在儿童保护问题上实现了很大进展。但是危机导致许多已经取得的成果得而复失。据估计，有 50 多万儿童受到南苏丹目前冲突的影响。

28. 秘书长副特别代表说，自 2013 年 12 月爆发冲突以来，通过监察和报告机制收到的报告表明，冲突双方都对侵犯和虐待儿童的行为，包括杀害和伤残、招募和使用暴力以及性暴力负有责任。

29. 负责儿童与武装冲突问题秘书长特别代表向工作组通报了她 2014 年 5 月 9 至 11 日在亚的斯亚贝巴与南苏丹政府和苏丹人民解放运动和解放军(苏人解运

动/解放军)反对派,在政府间发展管理局(伊加特)的调解下,就制止和防止侵害和虐待儿童的行为开展的讨论。她说,政府对话者已确认政府愿意对行动计划规定的义务重新作出承诺,并且苏人解运动/解放军反对派已同意签署一项与联合国合作制止侵犯儿童行为的承诺。

30. 工作组成员强烈谴责南苏丹武装冲突各方侵犯和虐待儿童的行为。他们强调政府必须充分并立即执行其行动计划,并且苏人解运动/解放军反对派必须充分并立即履行其制止和防止侵犯和虐待儿童行为的承诺。主席注意到国家监测和报告任务组邀请工作组访问南苏丹,并提议工作组根据工作组的职权范围发布关于所举行会议的新闻稿。随后,工作组随后于2014年6月5日发布了新闻稿。

#### 第46次会议

31. 在2014年6月6日第46次正式会议上,工作组听取了负责儿童与武装冲突问题秘书长特别代表和非洲联盟和平与安全事务专员的通报。联合通报的重点是与非洲联盟在保护受武装冲突影响的儿童方面的合作,包括非洲联盟和平与安全理事会2014年5月8日举行的关于保护受武装冲突影响的儿童问题的第一次公开会议。

32. 负责儿童与武装冲突问题秘书长特别代表回顾说,2013年,秘书长特别代表办公室与非洲联盟和平与安全部在儿基会的紧密协作下签署了正式确定其共同参与保护非洲受武装冲突影响的儿童的伙伴关系协议。她说,这一伙伴关系旨在制定一项战略,将儿童保护纳入非洲联盟活动的主流,并按照区域和国际标准将关于儿童保护的政策和程序制度化。

33. 非洲联盟和平与安全事务专员指出,和平与安全理事会是儿童保护问题纳入非洲联盟所有活动主流的一个关键切入点。他强调必须确定在长期和全面的儿童重返社会方案方面的良好做法,并表示非洲联盟愿意与联合国合作,确保问责。

34. 工作组成员对非洲联盟开展的有关儿童与武装冲突问题的工作表示欢迎,并对提供对话机会表示感谢。和平与安全理事会关于受武装冲突影响的儿童的第一次公开会议的举行以及会议关于任命一名非洲联盟非洲儿童事务特使的提议也受到了欢迎。

35. 在第46次会议期间,负责儿童与武装冲突问题秘书长特别代表还向工作组通报了她在2014年5月13至15日访问也门的情况。

#### 第47次会议

36. 在2014年6月20日第47次正式会议上,工作组听取了国际刑事法院检察官关于国际刑院有关儿童与武装冲突问题的工作的通报。

37. 检察官说，儿童的命运与武装冲突问题已成为国际刑事法院早期判例的基石。她就此方面指出，在第一个诉托马斯·卢班加·迪伊洛的案件中，曾侧重于指控他招募儿童兵。检察官办公室还审理了其他案件，以便将重点从儿童兵的具体问题，扩大到审议在战争局势中儿童受到的各种不同影响。她还告知工作组，检察官办公室开始起草一项新的儿童问题政策文件。

38. 工作组成员开展的工作表示赞赏国际刑事法院有关儿童与武装冲突的工作。

#### 第 48 次会议

39. 在 2014 年 7 月 7 日第 48 次正式会议上，工作组通过对秘书长关于马里境内儿童与武装冲突问题的报告(S/2014/267)的结论。结论作为安全理事会 2014 年 7 月 7 日文件(S/AC.51/2014/2)发布。在通过结论后，马里临时代办介绍了该国政府对结论的意见。

40. 工作组主席随后开展了这些结论要求他开展的工作，包括向安全理事会主席转交一封信，请主席向马里政府和秘书长转递信件，以及向世界银行和捐助方转递信件。工作组的公开声明于 2014 年 8 月 8 日作为安全理事会新闻稿(SC/11518)发布。

41. 在会议上，负责儿童与武装冲突问题秘书长特别代表还向工作组通报了她在 2014 年 6 月 22 至 27 日访问南苏丹的情况。

42. 儿基会方案司副主任介绍了秘书长 2014 年 1 至 3 月期间全球横向情况介绍。

#### 第 49 次会议

43. 在 2014 年 7 月 21 日第 49 次正式会议上，工作组讨论了秘书长关于在刚果民主共和国境内儿童和武装冲突问题的报告(S/2014/453)，所涉期间为 2010 年 1 月至 2013 年 12 月。

44. 负责儿童与武装冲突问题秘书长特别代表介绍了报告并回顾其主要结论。她说，冲突各方都实施过严重侵犯儿童的行为。特别代表欢迎刚果民主共和国政府为保护儿童作出的努力，特别是于 2012 年 10 月 4 日签署了行动计划，以制止和防止国家武装部队和安全部队招募和使用儿童兵、对儿童实施性暴力和其他严重侵犯行为，并在 2014 年 7 月 14 日任命了负责防止性暴力和招募儿童兵问题的总统顾问。特别代表强调指出，打击有罪不罚的现象对于制止严重侵犯儿童的行为非常重要，需要在此方面取得进一步进展。

45. 在会议期间，刚果民主共和国常驻代表介绍了该国政府对秘书长报告的意见。工作组随后交换了意见。该常驻代表发言的主要内容以及工作组成员交换的意见载于相关结论(S/AC.51/2014/3)的摘要部分。

46. 在第 49 次会议上，负责儿童与武装冲突问题秘书长特别代表还向工作组通报了伊拉克境内儿童和武装冲突的状况。



### 第 50 次会议

47. 在 2014 年 9 月 19 日第 50 次正式会议上，工作组通过对秘书长关于刚果民主共和国境内儿童与武装冲突问题的报告(S/2014/453)的结论。结论作为安全理事会 2014 年 9 月 18 日文件(S/AC.51/2014/3)发布。在通过结论后，刚果民主共和国的一名代表介绍了该国政府对结论的意见。

48. 工作组主席随后开展了这些结论要求她开展的工作，包括向安全理事会主席转交一封信，其中附有向安理会提出的建议并请主席向刚果民主共和国政府、秘书长、安全理事会关于刚果民主共和国的第 1533(2004)号决议所设委员会转递信件，以及向世界银行和捐助方转递信件。工作组的公开声明于 2014 年 11 月 7 日作为安全理事会新闻稿(SC/11635)发布。

### 第 51 次会议

49. 在 2014 年 11 月 26 日第 51 次正式会议上，工作组通过对秘书长关于阿拉伯叙利亚共和国境内儿童与武装冲突问题的报告(S/2014/31)的结论。结论作为安全理事会 2014 年 11 月 26 日文件(S/AC.51/2014/4)发布。在通过结论后，阿拉伯叙利亚共和国常驻代表介绍了该国政府对结论的意见。

50. 工作组主席随后开展了这些结论要求他开展的工作，包括向安全理事会主席转交一封信，请主席向阿拉伯叙利亚共和国政府和秘书长转递信件，以及向世界银行和捐助方转递信件。工作组的公开声明于 2014 年 12 月 18 日作为安全理事会新闻稿(SC/11716)发布。

### 第 52 次会议

51. 在 2014 年 12 月 8 日第 52 次正式会议上，工作组主席报告了工作组 2014 年 11 月 30 日至 12 月 4 日实地访问刚果民主共和国的情况。

52. 在会议期间，儿基会紧急方案司司长介绍了秘书长 2014 年 4 至 6 月期间全球横向情况介绍。

53. 主席致闭幕辞，审查了工作组过去两年的活动。

## 三. 其他事项

54. 应缅甸政府的邀请，工作组于 2013 年 11 月 30 日至 12 月 4 日对缅甸进行了为期四天的访问。代表团由以下 8 个安全理事会成员组成：阿塞拜疆、澳大利亚、法国、危地马拉、俄罗斯联邦、大不列颠及北爱尔兰联合王国、美利坚合众国和担任工作组主席的卢森堡。



55. 这次访问的目的是：审查政府和联合国国家监察和报告任务组 2012 年 6 月 27 日在秘书长负责儿童与武装冲突问题特别代表的见证下签署的行动计划执行情况；评估按照安全理事会第 1612(2005)号决议及后来各项决议开展监测和报告工作所面临的其他挑战和问题；与有关部委和其他政府官员、儿童保护行为体、非政府组织以及儿童互动，获取关于缅甸受武装冲突影响的儿童状况的第一手资料，并特别关注缅甸的遵守情况和其他挑战，包括与秘书长年度报告所列的非国家行为者有关的挑战；评估与缅甸武装部队和团体有关联的儿童兵重返社会的挑战和机会。

56. 工作组于 2014 年 11 月 30 日至 12 月 4 日向刚果民主共和国进行了为期四天的访问。代表团由下列安全理事会成员组成：澳大利亚、法国、陶宛、尼日利亚、俄罗斯联邦、卢旺达、联合王国、美国和担任工作组主席的卢森堡。

57. 访问的目的是：审查刚果民主共和国政府与联合国国家监测和报告任务组签署的行动计划执行进展情况；讨论 2014 年 9 月 19 日通过的关于刚果民主共和国儿童与武装冲突问题的结论；与相关部委和政府其他官员、儿童保护行为体、非政府组织以及曾与武装团体有关联的儿童进行互动，获取关于刚果民主共和国受武装冲突影响的儿童状况的第一手资料，其中特别关注刚果民主共和国武装部队(刚果(金)武装部队)遵守协议的努力以及其他挑战，包括与秘书长年度报告所列非国家行为体有关的挑战；评估刚果民主共和国与武装部队和团体有关联的儿童重新融入社会的挑战与机遇。

58. 秘书处继续为工作组提供联合国电子资料室，工作组成员可在网页上输入用户名和密码后查阅工作组的机构记忆资料。在本报告所述期间，继续保留工作组的因特网网页。